

Selbstregulierungsorganisation des Schweizerischen
Anwaltsverbandes und des Schweizerischen Notarenverbandes

Organisme d'autoréglementation de la Fédération Suisse
des Avocats et de la Fédération Suisse des Notaires

Organismo di autodisciplina della Federazione Svizzera
degli Avvocati e della Federazione Svizzera dei Notai



V01.05.2021

Dichiarazione di affiliazione per persone fisiche

Cognome:

Nome:

Data di nascita:

Attinenza / nazionalità:

Titolo accademico:

Patente di avvocato (cantone, data):

Patente di notaio (cantone, data):

Indipendente dal:

Indirizzo dello studio:

.....

.....

Forma giuridica dello studio:

Scopo: Avvocatura Notariato

Telefono:

Fax:

E-mail:

Indirizzo privato:

.....

Membro della FSA

Membro della FSN

È stato/a affiliato/a ad un altro OAD in passato?

Sì: No

Indipendentemente dalla forma giuridica con cui è organizzato il loro studio, più avvocati o notai possono richiedere un'affiliazione collettiva all'OAD, a condizione che

- la gestione di uno studio di avvocatura e/o notariato, nella sua forma giuridica, sia compatibile con il diritto del Cantone in cui lo studio ha la sede principale,
- la domanda di affiliazione coinvolga tutte le persone fisiche che esercitano un'attività assoggettata alla LRD presso un membro passivo ai sensi dell'art. 4 dello Statuto, e
- lo studio disponga di un'organizzazione comune nella lotta al riciclaggio di denaro e al finanziamento del terrorismo.

Affiliazione collettiva

Affiliazione individuale

Il/la sottoscritto/a chiede l'affiliazione all'organismo di autodisciplina della Federazione Svizzera degli Avvocati e della Federazione Svizzera dei Notai, associazione ai sensi dell'art. 60 e seg. CCS, (in seguito OAD FSA/FSN).

Il/la sottoscritto/a aderisce allo Statuto OAD FSA/FSN, al Regolamento OAD FSA/FSN, all'Ordinanza di procedura OAD FSA/FSN e al Regolamento del tribunale arbitrale OAD FSA/FSN, nella loro versione in vigore. Tali documenti sono disponibili sul sito www.oad-fsa-fsn.ch sotto la rubrica „Basi legali/Regolamentazione OAD“.

Il/la sottoscritto/a conferma che, contro di lui/lei e contro le persone annunciate che presso di lui/lei esercitano un'attività soggetta al controllo, non sono pendenti procedure per atti incompatibili con la professione di avvocato o di notaio, oppure per violazione dell'LRD, dell'art. 305^{bis} e 305^{ter} Codice penale e che in caso di un'adesione collettiva lo studio dispone di un'organizzazione unitaria nell'ambito della lotta contro il riciclaggio di denaro e il finanziamento del terrorismo.

1. Comunicazione dei cambiamenti

Il/la sottoscritto/a si obbliga a notificare con sollecitudine al Segretariato OAD FSA/FSN ogni modifica dei dati contenuti nella presente dichiarazione di affiliazione.

2. Tribunale arbitrale

Il/la sottoscritto/a dichiara espressamente di

- aver preso conoscenza del titolo VIII dello Statuto dell'Associazione OAD FSA/FSN in vigore,
- aver preso conoscenza della clausola arbitrale di cui all'art. 48 dello Statuto,
- sottomettersi alla stessa e
- accettare che, fatta riserva delle disposizioni imperative del Codice di diritto processuale civile svizzero (CPC), tutte le procedure sono rette dal Regolamento del tribunale arbitrale dell'OAD FSA/FSN in vigore.

3. Contributi, spese e multe (se applicabile più IVA)

Il/la sottoscritto/a è d'accordo e s'obbliga a pagare i seguenti contributi e tasse in applicazione degli art. 10 e 11 dello Statuto attualmente in vigore e in conformità alle corrispondenti decisioni del Consiglio, per cui le modifiche degli importi rimangono espressamente riservate:

- contributo base annuale, attualmente di CHF 1200,
- tassa di sorveglianza, attualmente di CHF 370,
- contributo di controllo in conformità al dispendio per i controlli LRD,
- le spese per controlli speciali, chiarimenti/inchieste o misure ulteriormente organizzati, in conformità al dispendio, nonché
- le spese e multe che dovessero essere poste a suo carico con decisione cresciuta in giudicato.

Inoltre, lui/lei riconosce i costi per la partecipazione ai seminari in relazione all'obbligo di formazione di base e di formazione continua ai sensi degli articoli 55 e 56 del Regolamento OAD secondo le tariffe attualmente pubblicate.

4. Persone annunciate e persone contemplate dall'art. 4 cpv. 4 Statuto

Il socio passivo deve notificare all'OAD le persone fisiche che esercitano presso di lui un'attività soggetta al controllo (art. 5 cpv. 1 dello Statuto). Queste persone annunciate sono da indicare nell'allegato alla dichiarazione di affiliazione per persone fisiche.

Sono pure da indicare nell'allegato le persone contemplate dall'art. 4 cpv. 4 dello Statuto.

5. Servizio di lotta contro il riciclaggio in caso di affiliazione collettiva

In caso di affiliazione collettiva, lo studio deve designare 1-2 persone

o

- quali **consulenti** del servizio di lotta contro il riciclaggio giusta l'art. 24 ORD-FINMA **con meno di 20 persone obbligate all'assoggettamento** (art. 6 lett. h) e art. 53 cpv. 5 Regolamento OAD):

	1^a persona	2^a persona (indicazione facoltativa)
Cognome, Nome:
Indirizzo
professionale:

Telefono:
Fax:
E-mail:

o

- quali **controllori** del servizio di lotta contro il riciclaggio giusta l'art. 25 ORD-FINMA **a partire da 20 persone obbligate all'assoggettamento** (art. 6 lett. h) e art. 53 cpv. 6 Regolamento OAD):

	1^a persona	2^a persona (indicazione facoltativa)
Cognome, Nome:
Indirizzo
professionale:

Telefono:
Fax:
E-mail:

Le persone designate prendono anche le funzioni da responsabile della formazione per l'affiliato come anche da persona di contatto nei confronti dell'OAD, in applicazione dell'articolo 53 capoverso 5 risp. 6 Regolamento OAD.

La persona o le persone designate come specialisti in materia di riciclaggio di denaro assicurano anche il flusso interno di informazioni per gli invii dell'OAD SAV/SNV (cfr. 6).

7. Newsletter

Il/la sottoscritto/a accetta di ricevere occasionalmente bollettini d'informazione e altre newsletter via e-mail dall'OAD SAV/SNV a scopo informativo sulle novità in ambito LRD e in relazione all'affiliazione all'OAD e di accettare senza riserve la ricezione tramite questo canale.

Luogo, data

Nome del(la) richiedente

.....

.....

Firma¹

.....

¹ La dichiarazione di affiliazione deve essere firmata e spedita in originale per posta all'OAD al seguente indirizzo: OAD FSA/FSN, Spitalgasse 40, 3011 Berna.

Verifica degli allegati:

Per *l'avvocato o il notaio* e per *le altre persone fisiche* che esercitano un'attività soggetta al controllo presso il/la sottoscritto/a quali persone annunciate:

- un **estratto del casellario giudiziale** (non più vecchio di tre mesi)

- per *l'avvocato* una **dichiarazione**, rilasciata da non più di tre mesi, **che confermi l'iscrizione nel registro cantonale degli avvocati** (art. 5 cpv. 3 LLCA) **con l'informazione in relazione alla situazione disciplinare** (art. 17 LLCA) oppure, se non è iscritto, una copia autenticata della patente di avvocato e di un documento d'identità

- per *il notaio* una **conferma con l'informazione in relazione alla situazione disciplinare**, rilasciata da non più di tre mesi, che è autorizzato ad esercitare il notariato oppure, se non è autorizzato, una copia autenticata della patente di notaio e di un documento d'identità